

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH**

Bản án số: **40/2022/HS-PT**
Ngày: 10-8-2022

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Dụ

Các Thẩm phán:

Ông Lê Văn Tuấn

Ông Nguyễn Thanh Tùng

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Thùy Linh - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:
Bà Trương Thị Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 45/2022/TLPT-HS ngày 20 tháng 6 năm 2022, đối với bị cáo Bùi Văn C, do có kháng cáo của bị cáo Bùi Văn C, đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 12/2022/HS-ST ngày 10 tháng 5 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hòa Bình.

- Bị cáo kháng cáo:

Bùi Văn C, sinh năm 1987 tại thành phố S, tỉnh S; nơi cư trú: Tổ 3, phường C, thành phố S, tỉnh S; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Kim D (đã chết) và bà Vũ Thị M; có vợ là Nguyễn Phương Th và 02 con (con lớn sinh năm 2016, con nhỏ sinh năm 2021); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 10/5/2018, Công an thành phố S, tỉnh S xử phạt vi phạm hành chính (phạt tiền 7.500.000đ) về hành vi điều khiển xe ô tô thiếu chú ý quan sát gây tai nạn giao thông (Quyết định số 000106/QĐ-XPVPHC ngày 10/5/2018; nộp phạt ngày 14/5/2018); bị tạm giữ từ ngày 08/11/2021 đến ngày 16/11/2021; bị cáo tại ngoại; “Có mặt”.

- Người bào chữa cho bị cáo Bùi Văn C: Ông Hoàng Văn T, Luật sư, Chi nhánh Công ty Luật TNHH H, thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hà Nội; địa chỉ: 246 chợ Đ, thôn T, xã Đ, huyện V, tỉnh H; “Có mặt”.

Bị hại: Tô Anh B, sinh năm 1996; nơi cư trú: Xóm Đ, xã C, huyện Y, tỉnh S (đã chết).

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Tô Đình H sinh năm 1968, bà Trịnh Thị H sinh năm 1971 (bố, mẹ đẻ của bị hại); nơi cư trú: Xóm Đ, xã C, huyện Y, tỉnh S; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bùi Văn C có giấy phép lái xe hạng E, FC; lái xe theo hợp đồng lao động không xác định thời hạn từ ngày 13/9/2019 với Công ty cổ phần xe khách tỉnh S, chạy tuyến cố định liên tỉnh S đến tỉnh Q và ngược lại.

Khoảng 16^h30' ngày 07/11/2021, Bùi Văn C điều khiển xe ô tô khách giường nằm loại 40 chỗ, nhãn hiệu THACO, biển kiểm soát 26B-005.01, xuất phát từ thành phố M, tỉnh Q về tỉnh S, trên xe có Đoàn Văn G lái xe và Nguyễn Mạnh H phụ xe và trên hai mươi hành khách. Khi đi đến thị trấn T, huyện T, tỉnh Q thì C đổi lái cho Đoàn Văn G. Anh G điều khiển xe đến cây xăng dầu số 121 thuộc Tiểu khu 8, thị trấn C, huyện C, tỉnh H, lúc đó khoảng 01 giờ 00 ngày 08/11/2021 để đổ dầu đồng thời đổi lái cho C. Sau đó C điều khiển xe ô tô tiếp tục di chuyển theo Quốc lộ 6 hướng đi tỉnh S.

Đến khoảng 01^h45' cùng ngày, trời đang mưa, Bùi Văn C điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 26B-005.01 đi đến km 107 + 900m, Quốc lộ 6, thuộc địa phận xóm L, xã P, huyện T, tỉnh H, với tốc độ khoảng 65km/h, thấy ở phần đường bên phải theo hướng Hà Nội đi tỉnh S, có xe ô tô tải nhãn hiệu HINO biển kiểm soát 29H-746.87 (trước đó xe ô tô biển kiểm soát 29H-746.87 do anh Tô Anh B là lái xe điều khiển đâm vào một xe ô tô khác, nên phần đầu xe bị hư hỏng không thể di chuyển được). Do thiếu chú ý quan sát, có ánh sáng đèn xe di ngược chiều và ở khoảng cách khoảng 30 mét, Bùi Văn C mới phát hiện có xe ô tô biển kiểm soát 29H-746.87 đang dừng đỗ ở phía trước, anh Tô Anh B đang đứng ở phía sau xe, C đạp phanh nhưng không kịp nên đã đâm vào phần đuôi xe ô tô 29H-746.87 và anh Tô Anh B. Hậu quả anh Tô Anh B tử vong tại chỗ, xe ô tô tải nhãn hiệu HINO biển kiểm soát 29H-746.87 và xe ô tô biển kiểm soát 26B-005.01 bị hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường thể hiện: Đoạn đường thẳng, lên dốc, mặt đường rộng 6,65m, có vạch kẻ đứt màu vàng phân chia hai chiều xe chạy; điểm (A) được xác định là vị trí va chạm đầu tiên của hai phương tiện tương ứng xuống mặt đường, đo từ điểm (A) đến mép đường bên trái hướng Hà Nội - Sơn La là 4,44m. Sau khi đâm va, ô tô tải nhãn hiệu HINO biển kiểm soát 29H-746.87 cùng Tô Anh B bị đẩy về phía trước và sang bên trái đường hướng Hà Nội - Sơn La, dài 15,10 mét và đâm vào đồng cát ở bên trong lề đường thì dừng lại.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về hóa pháp số 428/427/556-557/21/ĐC ngày 11/11/2021 của Viện Pháp y Quốc gia kết luận trong mẫu máu thu của Bùi Văn C không tìm thấy cồn và các chất ma túy.

Tại bản Kết luận giám định pháp y tử thi số: 136/GDPY-CAT-PC09, ngày 15/11/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình đối với tử thi Tô Anh B, kết luận: Nạn nhân chết do đa chấn thương.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 25/KL-HĐĐG, ngày 12/12/2021 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình kết luận: Xe ô tô BKS: 29H-746.87 bị thiệt hại 233.900.000đ; trong đó: Phần đầu xe ô tô tại thời điểm trước khi xảy ra va chạm với xe ô tô biển kiểm soát 26B-005.01 bị thiệt hại 205.700.000đ; phần đuôi xe tại thời điểm sau khi xảy ra va chạm với xe ô tô biển kiểm soát 26B-005.01 thiệt hại 28.200.000đ.

Về bồi thường: Gia đình bị cáo và gia đình các bị hại đã thỏa thuận xong về bồi thường: Ngày 22/11/2021, gia đình bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại (ông Tô Đình H đại diện) số tiền 250.000.000 đồng; ông Hải có đơn đề nghị giảm hình phạt cho bị cáo. Ngày 07/01/2022, gia đình bị cáo đã bồi thường cho bị hại Phạm Văn T số tiền 28.200.000 đồng (thiệt hại của xe ô tô biển kiểm soát ô tô: 29H-746.87), đại diện của ông T là ông Nguyễn Văn T nhất trí. Công ty cổ phần xe khách tỉnh S không yêu cầu bị cáo Bùi Văn C bồi thường thiệt hại đối với chiếc xe ô tô BKS 26B - 005.01.

Tại bản án số: 12/2022/HS-ST ngày 10/5/2022, Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hòa Bình đã xử: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Bùi Văn C 18 tháng tù về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Ngoài ra Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 11/5/2022, Bùi Văn C kháng cáo yêu cầu giảm hình phạt và hưởng án treo.

Tại phiên tòa, Bùi Văn C giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Trình bày quan điểm về việc giải quyết vụ án, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đề nghị: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Bùi Văn C. Căn cứ điểm b, khoản 1, Điều 355; điểm e, khoản 1, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự. Sửa án bản án sơ thẩm số 12/2022/HS-ST, ngày 10/5/2022 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hòa Bình, giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo Bùi Văn C được hưởng án treo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Bùi Văn C nêu quan điểm: Bị cáo gây ra vụ tai nạn giao thông làm 01 người chết, thiệt hại phần đuôi xe ô tô BKS: 29H-746.87 của ông Phạm Văn T là 28.200.000đ. Tuy nhiên, bị hại Tô Anh B có một phần lỗi, trước đó, xe ô tô BKS: 29H-746.87 do bị hại điều khiển bị tai nạn, phần đầu xe bị hỏng nặng nên xe không thể di chuyển được, chiếm một phần đường xe chạy cùng chiều nhưng bị hại không đặt biển báo hiệu nguy hiểm ở phía trước và phía sau xe để cảnh báo cho người điều khiển phương tiện khác biết để tránh. Hành vi của bị hại Tô Anh B vi phạm điểm d, khoản 3, Điều 18 Luật Giao thông đường bộ. Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật

hành sự và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hành sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, gia đình bị cáo có công với cách mạng, đại diện hợp pháp của bị hại có đơn đề nghị giảm hình phạt cho bị cáo và xin cho bị cáo được hưởng án treo. Luật sư đồng tình với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình, đề nghị cho bị cáo Bùi Văn C được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Bùi Văn C trong thời hạn luật định, hợp lệ, được chấp nhận.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Bùi Văn C khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện đúng như nội dung Bản án sơ thẩm. Lời khai của bị cáo Bùi Văn C phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, Kết luận giám định pháp y tử thi, các Kết luận giám định, định giá tài sản và tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Rạng sáng ngày 08/11/2021, Bùi Văn C điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 26B-005.01 tham gia giao thông, trời mưa, đường trơn trượt, thiếu chú ý quan sát tình trạng mặt đường, không làm chủ tốc độ, phán đoán và xử lý tình huống kém nên đã gây ra vụ tai nạn giao thông. Hậu quả làm 01 người chết, gây thiệt hại về tài sản là 28.200.000đ. Như vậy, Bùi Văn C điều khiển xe ô tô đã vi phạm khoản 1, khoản 11, Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định về khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ, quy định các trường hợp phải giảm tốc độ. Hành vi do Bùi Văn C thực hiện đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử Bùi Văn C theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo yêu cầu giảm hình phạt của bị cáo Bùi Văn C:

Bùi Văn C là người có lỗi gây tai nạn giao thông, thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (có khung hình phạt tù từ 01 đến 05 năm). Bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự (bồi thường xong, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải) và tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự (bị cáo có ông nội Bùi Kim Th được tặng huân chương chiến sỹ vẻ vang hạng Ba, huân chương kháng chiến hạng Nhất, bị hại có lỗi, đại diện hợp pháp của bị hại có đơn đề nghị giảm hình phạt cho bị cáo); không có tình tiết tăng nặng. Xét thấy, mức án 18 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm phạt bị cáo là tương xứng nên không có căn cứ để giảm hình phạt.

Ý kiến của Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị giảm hình phạt cho bị cáo là không có căn cứ nên không được chấp nhận.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát đề nghị không chấp nhận yêu cầu giảm hình phạt của bị cáo Bùi Văn C là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo yêu cầu hưởng án treo của bị cáo Bùi Văn C:

Bị cáo Bùi Văn C bị xử phạt tù không quá 03 năm. Tòa án cấp sơ thẩm xác định bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự và tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng, là đúng pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, trong đơn đề nghị xét xử vắng mặt đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Tòa án cho bị cáo được hưởng án treo, bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, bố chết, hai con còn nhỏ. Đây là tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Về nhân thân, tháng 5/2018, bị cáo bị xử phạt vi phạm hành chính, tuy nhiên, tính từ ngày nộp phạt đến ngày phạm tội lần này là trên ba năm, đã quá thời hạn 06 tháng (theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự về án treo) nên được coi là chưa bị xử phạt vi phạm hành chính.

Xét thấy, bị cáo Bùi Văn C có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, phạm tội với lỗi vô ý, nơi cư trú rõ ràng, bị hại có lỗi, đủ điều kiện được hưởng án treo theo Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đủ để giáo dục, cải tạo.

Việc bị cáo kháng cáo yêu cầu hưởng án treo, luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị cho bị cáo hưởng án treo là có căn cứ được chấp nhận.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát đề nghị giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo Bùi Văn C hưởng án treo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[5] Bị cáo Bùi Văn C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Sửa Bản án sơ thẩm số: 12/2022/HS-ST ngày 10 tháng 5 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hòa Bình: Giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo Bùi Văn C hưởng án treo, cụ thể:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm (b, s) khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt Bùi Văn C 18 (mười tám) tháng tù về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (ba mươi sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Bùi Văn C cho Ủy ban nhân dân phường C, thành phố S, tỉnh S, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Bị cáo có thể bị Tòa án buộc chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo nếu đang trong thời gian thử thách mà cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định tại Điều 87 của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên. Trường hợp bị cáo thực hiện

hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 10/8/2022.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND huyện Tân Lạc;
- Cục THADS huyện Tân Lạc;
- Bị cáo; bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Thị Dụ